



Важное уведомление для арендатора — помогите в оплате аренды

Уважаемый резидент!

Ваш арендодатель подал заявку на участие в программе штата, в рамках которой может быть выплачена Ваша задолженность по арендной плате во время пандемии. Если Вы имеете право на участие в этой программе, то Вы можете заполнить свою часть заявления на выплату Вашей задолженности по арендной плате. Если Ваша задолженность по арендной плате будет выплачена в рамках этой программы, то у Вас больше не будет этой задолженности.

Вы имеете право на погашение задолженности по арендной плате, ЕСЛИ:

- Вы не можете оплатить свою задолженность по арендной плате из-за финансовых затруднений во время пандемии, которая увеличила ваши расходы или снизила Ваш доход (полные критерии соответствия см. в форме); и
- Вы **предоставляете своему арендодателю подписанную форму [декларации о финансовых трудностях арендатора](#).**

Если вы соответствуете критериям для участия в программе, то подпишите декларацию арендатора и верните ее своему арендодателю в кратчайшие сроки, чтобы Вас поставили в очередь на получение финансовой помощи. Подписание формы и ее возврат вашему арендодателю **СЕЙЧАС** позволяет вам получить следующее:

- **[Защиту от выселения](#)** из-за невыплаты арендной платы до 30 июня 2021 г.; и
- Возможность **снизить задолженность** через Фонд компенсации арендодателю OHCS (Oregon Housing and Community Services).

Если Вы не предоставите форму заявления своему арендодателю в течение указанного срока, то Ваша задолженность по арендной плате не будет соответствовать требованиям для оплаты в этом заявлении.

Если Ваш арендодатель получит финансирование в рамках этой программы, то Вы получите официальное письменное уведомление от штата о том, что Ваша просроченная арендная плата, которая была указана в заявлении, была оплачена. Арендодатель получит оплату в размере 80 % от суммы, которую Вы должны на момент подачи заявления, а оставшиеся 20 % этой задолженности будут прощены. Если заявка будет профинансирована, то у Вас больше не будет задолженности, которая была указана в заявлении. Имейте в виду, что фонды программы ограничены и, даже если Ваш арендодатель подаст заявку, это не будет являться гарантией того, что он получит финансирование.

Для получения дополнительной информации об этой программе и ее политиках конфиденциальности, а также для того, чтобы задать вопросы правительству штата зайдите на сайт: <https://www.oregon.gov/ohcs/housing-assistance/Pages/landlord-compensation-fund.aspx>

Если у Вас есть какие-либо вопросы, позвоните своему арендодателю.



Дополнительная важная информация для арендаторов

В части заявления арендодателя будет необходимо предоставить основную контактную информацию (Ф. И. О., адрес, адрес электронной почты, телефон) для арендаторов с задолженностью по арендной плате во время пандемии. Эта информация будет использоваться ТОЛЬКО для целей данного заявления, она будет храниться в защищенной системе, и эта информация не будет разглашаться общественности. Предоставление этой информации позволит штату Орегон связаться с Вами, чтобы проверить, что информация, сообщенная Вашем арендодателем верна, и предоставить Вам письменное подтверждение того, что Ваша просроченная арендная плата была выплачена в случае, если Ваш арендодатель получит финансирование. *Если Вы не хотите, чтобы Ваши контактные данные были предоставлены для этих целей, то немедленно сообщите об этом своему арендодателю.*

В процессе подачи заявления Вы можете получить электронное письмо от штата Орегон с просьбой подать заявление, если Вы еще этого не сделали, а также разрешить просматривать информацию, предоставленную арендодателем, о Вашей арендной плате в прошлом. Это электронное письмо будет отправлено от donotreply@LCFOregon.org. Тем не менее, любые вопросы по этой программе следует направлять по адресу hcs.lcf@oregon.gov. Чтобы сообщить о потенциальном обмане Фонда компенсации арендодателю или проблемах, связанных с этой программой обращайтесь по адресу HCS.Internal.Audit@oregon.gov.